

Voici mes réponses aux questions de FANHCA (Français pg 1-2) – Pauline Farrugia
Here are my replies to the questions from FANHCA (English pg 3-4) – Pauline Farrugia

1 – Le projet Laliberté et les assurances de qualité

a – Si un projet dans la zone d'inondation devenait possible, seriez-vous prêt(e) à voter que l'on retourne au promoteur pour lui demander de présenter une alternative à son projet, plus limitée en envergure et respectueuse de l'environnement?

La meilleure façon de s'assurer qu'un futur développement, quelque soit le promoteur, s'intègre bien dans notre village, est un bon plan d'urbanisme avec des règlements clairs qui encadrent le promoteur dans ses projets. Si North Hatley peut éventuellement compléter son *Programme Particulier d'Urbanisme* pour la zone inondable (avec consultation publique prévue), je suis prête à être à l'écoute de mes concitoyen(ne)s et, si nécessaire, revenir au conseil pour modifier ce plan.

b – Est-ce que vous appuierez des efforts pour construire des types de logements qui attirent de jeunes familles à North Hatley?

Je suis très en faveur pour la diversification de l'offre de types de logements dans notre village, afin de rencontrer les besoins de nos concitoyen(ne)s présent(e)s et futur(e)s; ceci inclus les jeunes familles. Comme les services communautaires sont extrêmement importants pour attirer de nouveaux résident(e)s, je veux aussi encourager des nouvelles initiatives par nos organisations communautaires qui supporteront les styles de vie des jeunes familles, des aînés et d'autres membres de notre communauté.

2 - Vision et avenir

a - Quels changements aimeriez-vous voir à North Hatley?

North Hatley a une riche histoire culturelle and était considérée comme un haut-lieu culturel de notre région. J'aimerais voir notre village retrouver son status culturel et redevenir un centre d'attraction pour nos esprits créatifs. J'aimerais aussi voir un système de transport collectif mieux adapté à nos besoins, un réseau de communication plus centralisé, et plus d'activités pour nos citoyen(ne)s l'hiver.

b - Êtes-vous prêt(e) à travailler pour créer une vision d'une future « Place du village [Town Square] », dans la zone préconisée pour le travail des étudiants en 2012?

Le *Programme Particulier d'Urbanisme*, qui devait faire l'objet de consultations publiques mais qui est maintenant en attente, couvre cette zone du village et le travail des étudiants en 2012 a été consulté pendant la réalisation du PPU. Si la municipalité ira de l'avant avec ce plan urbain, les consultations publiques seront un élément essentiel du processus. Comme déjà mentionné, je suis prête à être à l'écoute de mes concitoyen(ne)s et, si nécessaire, demander des modifications au PPU.

3 - Dette et financement

Voici mes réponses aux questions de FANHCA (Français pg 1-2) – Pauline Farrugia
Here are my replies to the questions from FANHCA (English pg 3-4) – Pauline Farrugia

a - Quelles incitatifs pouvez-vous offrir, en plus du développement du centre-ville proposé, pour attirer les entreprises et les résidents à North Hatley?

Je crois que les propositions énoncées aux questions 1b (types de logement et nouvelles initiatives de nos organismes communautaires) et 2a (branding artistique, transport collectif, activités hivernales, etc...) feraient déjà beaucoup pour attirer de nouveaux résident(e)s et entreprises à North Hatley. S'assurer de la santé et le soutien de notre coeur villageois aideraient aussi beaucoup à attirer de nouveaux résident(e)s qui pourraient alors avoir des services à distance de marche dans un cadre villageois bucolique.

b - Avez-vous des alternatives viables pour réduire la dette?

Il est primordial que notre municipalité diminue son niveau d'endettement, en commençant par diversifier ses sources de revenu pour tout projet nécessaire. Trouver des sources de subventions, profiter de programmes de péréquation ou des ententes avec d'autres municipalités ou organisations sont quelques des alternatives pour financer des dépenses inévitables pendant que notre dette revient à un niveau abordable.

4 - Consultation publique et transparence

a - Êtes-vous prêt(e) à inviter les citoyen(ne)s à participer ou à observer une partie de la réunion de travail du conseil?

Dans les municipalités d'autres provinces, les ateliers préparatoires sont ouverts au public, sauf s'ils couvrent des informations confidentielles (par exemple, la rénumération de ses employé(e)s). Je pense qu'il s'agit d'une bonne façon de permettre à nos citoyen(ne)s de voir ses élus(e)s en action, et je ne suis pas contre la présence de citoyen(ne)s observateur(e)s à ces meetings.

b - Êtes-vous prêt(e) à amorcer des séances d'information et des discussions avec des citoyen(ne)s avant l'approbation de tous les grands projets?

Si, selon la question 4a, les ateliers de travail devenaient ouverts au public, les citoyen(ne)s auraient accès aux informations avant la tenue des votes aux réunions formelles du conseil. Si des citoyen(ne)s ou des groupes de citoyen(ne)s ressentaient le besoin de discuter de sujets spécifiques, je serai disponible à les rencontrer comme je l'ai toujours fait.

5 - Vos objectifs

a - Quelle est votre priorité n ° 1 pour North Hatley?

Arrêter et renverser le déclin que subit North Hatley ces dernières années. De nouvelles initiatives culturelles, une stabilité financière et une communauté supportive aideront beaucoup à combattre ce déclin et je continuerai à être dédiée à la réalisation de ces objectifs, si je suis réélue.

1 -The Laliberté project and quality assurances

a - Should a project in the flood zone become viable, are you prepared to vote to go

Voici mes réponses aux questions de FANHCA (Français pg 1-2) – Pauline Farrugia
Here are my replies to the questions from FANHCA (English pg 3-4) – Pauline Farrugia

back to the developer and ask him to present a scaled-back, environmentally-responsible alternative to his plan?

The best way to ensure that future development (by any developer) will integrate well into our village, is proper urban planning with clear bylaws which builders can use as a framework for their projects. If North Hatley is eventually permitted to move ahead with the special urban plan for the flood zone (scheduled for public consultation) I am prepared to listen closely to our citizens and, if required, push for Council to go back and make changes to the urban plan.

b - Would you promote efforts to build types of housing that would attract young families to settle in North Hatley?

I am very much in favour of encouraging more diverse types of housing in our village, in order to meet the needs of current and future citizens, and this includes young families. Since community services are also extremely important in order to attract new residents, I would also encourage new initiatives by our existing community organizations that will support the lifestyles of young families, seniors and other members of our community.

2 - Vision and the future

a - What changes do you want to see in North Hatley?

North Hatley has a very rich cultural history and was once considered to be the “artistic hub” of the region. I would like to see our village regain this cultural status and once again become a regional home base for creative minds. Other changes I would like to see include a public transport system that meets our needs, an effective and more centralized communications network, and more activities for our citizens during the winter months.

b - Are you prepared to work towards creating a vision of a future “Town Square”, the area defined for the student work in 2012?

The *Programme Particulier d’Urbanisme*, that was scheduled for public consultation but is now on hold, covers this central area of the village and the student work of 2012 was consulted during the creation of the PPU. If the municipality is permitted to move forward with this special urban plan, the public consultations will be an essential part of the process and as already stated, I am prepared to listen closely to our citizens and if needed, push for Council to go back and make changes to the urban plan.

3 - Debt and financing

a - What incentives can you offer in addition to the proposed downtown development to attract businesses and residents to North Hatley?

I believe that the changes I have proposed in question 1b (types of housing and

Voici mes réponses aux questions de FANHCA (Français pg 1-2) – Pauline Farrugia
Here are my replies to the questions from FANHCA (English pg 3-4) – Pauline Farrugia

community service initiatives) and 2a (artistic branding, public transport, off season activities etc..) would go a long way towards attracting new residents and businesses to North Hatley. Ensuring the health of, and even enhancing, our village core (*coeur villageois*) is also a good way of attracting new residents who would be assured of having daily conveniences within walking distance, in a charming village setting.

b - Do you have viable alternatives for reducing the debt?

I feel it is imperative that the municipality begin to reduce its current debt levels, by beginning to diversify its sources of revenue for any new projects which may be necessary. Seeking out grant funding, taking advantage of equalization and other payment programs, and partnering with other municipalities and organizations are but a few alternative ways to fund any future unavoidable expenditures as our debt returns to normal levels.

4 - Public consultation and transparency

a - Are you prepared to invite citizens to participate in a part of the council's work-meetings and / or to be observers at work meetings?

In the municipalities of other provinces, work meetings are open to the public, unless they involve confidential information (such as the remuneration of employees). I think this is a good way for citizens to see their elected officials "in action" and I would not be against having citizens be observers at these meetings.

b - Are you prepared to initiate information sessions and discussions with citizens prior to approval for all major projects?

If, as in question 4a, work meetings became open to the public, citizens would have access to information before decisions are voted on at formal council meetings. If a citizen or group of citizens then feel the need to discuss a specific issue with me, I always have and of course would continue to make myself available.

5 - Your goals

a - What is your #1 priority for North Hatley?

To stop and eventually reverse the decline that North Hatley has been experiencing over the past years. New cultural initiatives, financial stability and a supportive community will go a long way towards reversing this decline and these are the goals that I will continue to dedicate myself to, if I am re-elected.